

## GARANTIE LIMITÉE AUX CONSOMMATEURS

Monster Cable Products, Inc., 455 Valley Drive Brisbane, CA 94005, USA (001-415) 840-200 (« Monster ») vous offre cette Garantie limitée. Il se peut que la législation en vigueur ou la Common Law de votre pays vous octroie des droits ou recours additionnels qui ne seront pas affectés par cette Garantie limitée.

## DÉFINITIONS

Par « **Utilisation adéquate** », il faut entendre l’utilisation du Produit (i) dans un logement ou une habitation, (ii) pour un usage privé (par opposition à un usage commercial), (iii) conformément à l’ensemble des lois, codes ou réglementations en vigueur (y compris, mais sans s’y limiter, les codes du bâtiment et/ou de l’électricité), (iv) conformément aux recommandations du fabricant et/ou aux modes d’emploi du matériel et de la documentation qui accompagnent le Produit, et (v) avec mise à la terre adéquate.

Par « **Revendeur agréé** », il faut entendre tout distributeur, revendeur ou détaillant qui (i) est dûment autorisé à opérer dans la juridiction où il vous a vendu le Produit, (ii) est autorisé à vous vendre le Produit conformément aux lois en vigueur dans la ville ou vous avez acheté le Produit, et (iii) vous a vendu le Produit neuf et dans son emballage d’origine.

Par « **Réclamation officielle au titre de la garantie** », il faut entendre toute réclamation effectuée conformément au paragraphe sur les Réclamations officielles au titre de la garantie de la présente.

Par « **Produit** », il faut entendre tout Produit (i) figurant dans le Tableau des spécifications ci-dessous, (ii) que vous avez acheté neuf auprès d’un Revendeur agréé et dans son emballage d’origine, et (iii) dont le numéro de série (le cas échéant) n’a pas été enlevé, modifié or rendu illisible.

Par « **Défaut du produit** », il faut entendre toute faiblesse du Produit présente au moment où le produit vous a été remis par un Revendeur agréé et qui empêche le Produit de fonctionner conformément à la documentation de Monster accompagnent ce Produit, sauf si ce défaut résulte en totalité ou en partie (a) de toute utilisation autre qu’une Utilisation adéquate ; (b) de transports, négligences, mauvaises utilisations ou utilisations abusives par quiconque autre que les employés de Monster ; (c) d’une altération ou modification du produit par quiconque autre qu’un employé Monster ; (d) d’un accident (autre qu’une

malfonction qui serait par ailleurs admissible comme Défaut du produit); (e) de l’entretien ou de la réparation du Produit par quiconque autre qu’un employé Monster ; (f) de l’exposition du Produit à la chaleur, à la lumière brillante, au soleil, à des liquides, au sable ou à d’autres contaminants, ou (g) d’événements sur lesquels Monster n’a aucun pouvoir, y compris et sans s’y limiter les catastrophes naturelles, incendies, tempêtes, tremblements de terre ou inondations.

Par « **Période de garantie** », il faut entendre le délai au cours duquel Monster doit recevoir votre Réclamation officielle au titre de la garantie. Les différentes Périodes de garantie assorties aux Défauts de produit sont définies dans le Tableau des spécifications ci-dessous. La Période de garantie commence à la date à laquelle vous avez acheté ou reçu (la dernière des deux prévalant) le Produit chez un Revendeur agréé conformément à la date figurant sur la facture ou le bordereau d’emballage de ce Revendeur agréé. Si vous ne possédez aucune preuve écrite de la date d’achat ou de livraison, la Période de garantie commence alors trois (3) mois à compter du jour où le produit a quitté les locaux Monster ou son usine, conformément aux dossiers de Monster. La Période de garantie s’achève au terme de la durée indiquée dans le Tableau des spécifications ou lorsque vous transférez la propriété du Produit, le premier des deux prévalant. En plus, vous devrez téléphoner à Monster pour obtenir un Numéro d’autorisation de retour (comme décrit dans la section « COMMENT EFFECTUER VOTRE RÉCLAMATION » dans les deux (2) mois après que vous avez découvert un Défaut de produit (ou que vous auriez dû le découvrir s’il était évident).

Par « **Vous** », il faut entendre l’acheteur original du Produit dans son emballage d’origine auprès d’un Revendeur agréé. Cette Garantie limitée ne s’applique pas aux personnes ou entités qui ont acheté le Produit (i) usagé ou non emballé, (ii) à des fins de revente, de leasing, ou pour toute autre utilisation commerciale, ou (iii) auprès d’un tiers autre qu’un Revendeur agréé.

## ÉTENDUE DE CETTE GARANTIE LIMITÉE

**PRODUITS.** Si un Produit que vous avez acheté auprès d’un Revendeur agréé s’avère comporter un défaut et que vous faites parvenir à Monster une Réclamation officielle au titre de la garantie dans les deux (2) mois après que vous avez découvert un Défaut de produit (ou que vous auriez dû le découvrir s’il était évident), et avant l’échéance de la Période de garantie concernant les

Défauts de produit applicables au Produit concerné, Monster vous offrira l’un des recours suivants : Monster (1) réparera ou, à son entière discrétion, remplacera le Produit, ou (2) vous remboursera le prix d’achat que vous avez déboursé au Revendeur agréé pour le Produit concerné s’il n’est pas commercialement possible de le réparer ou de l’échanger, ou si cela ne peut se faire de manière opportune. REMARQUE : MONSTER DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS OU AUTRES SOUS CETTE GARANTIE LIMITÉE.

## PROVISIONS GÉNÉRALES

**DROIT APPLICABLE/COMPÉTENCE JURIDICTIONNELLE.** Cette Garantie limitée et tout différent ou litige conséquent ou afférent à cette Garantie limitée (“Litige”) seront résolus conformément aux lois de l’état de la Californie, aux États-Unis, sans rendre exécutoire soit les principes du conflit de lois en découlant, soit la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises. Tout litige sera soumis irrévocablement à la compétence exclusive des cours et tribunaux de l’état de la Californie, aux États-Unis.

**AUTRE.** CETTE GARANTIE LIMITÉE VOUS ACCORDE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES, ET VOUS POUVEZ ÉGALEMENT AVOIR D’AUTRES DROITS POUVANT VARIER D’UN ÉTAT À UN AUTRE ET D’UN RESSORT À UN AUTRE. CETTE GARANTIE LIMITÉE NE VAUT QUE POUR L’ACHETEUR ORIGINAL ET NE PEUT ÊTRE TRANSFÉRÉE OU ASSIGNÉE. Si toute disposition de cet Garantie limitée est illégale, nulle ou non-exécutoire, cette disposition sera considérée séparable et n’affectera pas les autres dispositions. En cas de divergence entre la version anglaise et autres versions de cette Garantie limitée, la version anglaise l’emporte.

**ENREGISTRATION. Veuillez enrégistrer votre Produit à MonsterCable.com/warranty.** Le défaut d’enregistrer n’affecte pas vos droits légaux.

## TABLEAU DES SPÉCIFICATIONS

Modèle de Produit	Période de garantie
iSlimCharger™	Un (1) an

## RÉCLAMATION OFFICIELLE AU TITRE DE LA GARANTIE

**COMMENT EFFECTUER VOTRE RÉCLAMATION.** Dans l’éventualité où les Produits seraient endommagés, conformez-vous à ces instructions : (1) Contactez Monster dans les deux (2) mois suivant Votre découverte d’un Défaut du Produit (ou que vous auriez dû déceler, si un tel Défaut du Produit était évident) ; (2) donnez une explication détaillée de la manière dont les dommages sont survenus ; (3) obtenez un Numéro d’autorisation de retour ; (4) lorsque vous recevez le formulaire de réclamation (qui vous sera envoyé une fois que vous aurez rempli votre Réclamation officielle au titre de la garantie), remplissez-le dans son intégralité ; (5) renvoyez les Produits, en port prépayé, à Monster pour vérification des dommages ainsi que la copie de votre ticket de caisse original et de la preuve d’achat (étiquette UPC) correspondantes, le formulaire de réclamation dûment complété et le Numéro d’autorisation de retour figurant sur l’emballage de réexpédition (le formulaire de réclamation comprend les instructions de réexpédition).

**NUMEROS DE TELEPHONE.** Etats-Unis, Asie Pacifique et Amérique Latine: 1 877 800-8989 ou 415-840-2000, Canada 1-866-348-4171, République Tchèque 800-14247, R-U 0800 0569520, Allemagne 0800 1819388, France 0800 918201, Pays-Bas 0800 0228919, Belgique 0800 79201, Norvège 800 10906, Danemark 8088 2128, Suède 020 792650, Finlande 800 112768.

**PROCÉDURES ULTÉRIEURES.** Monster déterminera si un Défaut de produit existait. Monster peut, à sa discrétion, vous renvoyer auprès d’un centre après-vente pour un devis des réparations. Si un devis des réparations s’avère nécessaire, vous serez informé de la procédure à suivre pour soumettre ce devis et toute facturation subséquente au paiement de Monster. Tous les frais de réparations peuvent être négociés par Monster.

**DÉLAIS.** Si vous effectuez une Réclamation officielle au titre de la garantie et que vous soumettez intégralement à toutes les clauses et conditions de cette Garantie limitée, Monster fera l’impossible pour vous apporter satisfaction sous trente (30) jours après réception de votre Réclamation officielle au titre de la garantie (si vous résidez aux Etats-Unis – comptez quarante-cinq jours pour tout autre pays), sous serve toutefois qu’aucun aléa indépendant de Monster ne vienne retarder la procédure.

Ver.121703 – CAN

©2006 Monster Cable Products, Inc.



## iSlimCharger™ Warranty Information

### IMPORTANT.

(1) iSlimCharger™ requires minimum firmware version 1.3 for iPod™ mini, version 1.0 for iPod Photo, version 1.0 for iPod with Video, version 1.0 for iPod nano, and version 3.0 for 4th generation iPods. See [www.apple.com/support](http://www.apple.com/support) for the latest firmware versions.

(2) iSlimCharger does not work with 3rd generation iPods.

(3) iSlimCharger does not support Firewire charging connection.

(4) iSlimCharger requires Apple™ iPod dock connector to USB cable (not included) for operation.

## Informations de garantie du iSlimCharger™

### IMPORTANT.

(1) iSlimCharger™ nécessite au minimum le firmware version 1.3 pour iPod™ mini, version 1.0 pour iPod Photo, version 1.0 pour iPod avec vidéo, version 1.0 pour iPod nano, et version 3.0 pour les iPods de quatrième génération. Visitez le site [www.apple.com/support](http://www.apple.com/support) pour obtenir les versions de firmware les plus récentes.

(2) iSlimCharger ne fonctionne pas avec les iPods de troisième génération.

(3) iSlimCharger ne fonctionne pas avec une connexion de chargement Firewire.

(4) iSlimCharger nécessite un Connecteur Dock Apple™ iPod – Câble USB (non fourni).

## LIMITED WARRANTY FOR CONSUMERS

Monster Cable Products, Inc., 455 Valley Drive, Brisbane, CA 94005, USA, (415) 840-2000 (“Monster”) extends You this Limited Warranty. Statutory or common law may provide You with additional rights or remedies, which shall not be affected by this Limited Warranty.

## DEFINITIONS

“**Adequate Use**” means use of the Product (i) within a home or dwelling, (ii) for private (as opposed to commercial) purposes, (iii) in conformance with all applicable local, state or federal law, code or regulations (including without limitation building and/or electrical codes), (iv) in accordance with manufacturer recommendations and/or instructions in the materials and documentation that accompany the Product, and (v) with proper electrical grounding.

“**Authorized Dealer**” means any distributor, reseller or retailer that (i) was duly authorized to do business in the jurisdiction where it sold the Product to You, (ii) was permitted to sell You the Product under the laws of the jurisdiction where You bought the Product, and (iii) sold You the Product new and in its original packaging.

“**Formal Warranty Claim**” means a claim made in accordance with the section “Formal Warranty Claims” herein.

“**Product**” means a Product (i) that is listed in the Specifications Table below, (ii) that You bought from an Authorized Dealer new and in its original packaging, and (iii) whose serial number, if any, has not been removed, altered, or defaced.

“**Product Defect**” means an inadequacy of the Product that existed at the time when You received the Product from an Authorized Dealer and that causes a failure of the Product to perform in accordance with Monster’s documentation accompanying the Product, unless such failure has been caused completely or partly by (a) any use other than Adequate Use, (b) transportation, neglect, misuse or abuse by anyone other than Monster’s employees; (c) alteration, tampering or modification of the product by anyone other than a Monster employee; (d) accident (other than a malfunction that would otherwise qualify as a Product Defect); (e) maintenance or service of the Product by anyone other than a Monster employee; (f) exposure of the Product to heat, bright light, sun, liquids, sand or other contaminants; or (g) acts outside the control of Monster, including without limitation acts of God, fire, storms, earthquake or flood.

“**Warranty Period**” means the time period during which Monster must have received Your Formal Warranty Claim. The different Warranty Periods related to Product Defects are defined in the Specifications Table below. The Warranty Period commences on the date when You purchased or received (whichever occurs later) the Product from an Authorized Dealer as evidenced by the Authorized Dealer’s invoice, sales receipt or packing slip. If You do not have written proof of the date of purchase or receipt, then the Warranty Period commences three (3) months after the date when the Product left Monster’s or its factory as evidenced by Monster’s records. The Warranty Period ends after the time defined in the Specifications Table has expired or after You have transferred ownership of the Product, whichever occurs earlier. Also, You must call Monster and obtain a Return Authorization Number (as described under “How to Make a Claim”) within two (2) months after You discover a Product Defect (or should have discovered it, if such Product Defect was obvious).

“**You**” means the first individual person that purchased the Product in its original packaging from an Authorized Dealer. This Limited Warranty does not apply to persons or entities that bought the Product (i) in used or unpackaged form, (ii) for resale, lease or other commercial use, or (iii) from someone other than an Authorized Dealer.

## SCOPE OF THIS LIMITED WARRANTY

**PRODUCTS.** If a Product contained a Product Defect when You bought it from an Authorized Dealer and Monster receives a Formal Warranty Claim from You within two (2) months after You discover such Product Defect (or should have discovered it, if such Product Defect was obvious) and before the end of the Warranty Period for Product Defects applicable to the affected Product, then Monster will provide You with one of the following remedies: Monster will (1) repair or, at Monster’s sole discretion, replace the Product, or (2) refund to You the purchase price You paid to the Authorized Dealer for the affected Product if repair or replacement is not commercially practicable or cannot be timely made. NOTE: MONSTER does not assume any liability for ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR INDIRECT DAMAGES UNDER THIS LIMITED WARRANTY.

## GENERAL PROVISIONS

**CHOICE OF LAW/JURISDICTION.** This Limited Warranty and any disputes arising out of or in connection with this Limited Warranty (“Disputes”) shall be governed by the laws of the State of California, USA, excluding conflicts of law

principles and excluding the Convention for the International Sale of Goods. The courts located in the State of California, USA shall have exclusive jurisdiction over any Disputes.

**OTHER RIGHTS.** THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS, WHICH VARY FROM STATE TO STATE AND JURISDICTION TO JURISDICTION, AND WHICH SHALL NOT BE AFFECTED BY THIS LIMITED WARRANTY. THIS WARRANTY EXTENDS ONLY TO YOU AND CANNOT BE TRANSFERRED OR ASSIGNED. If any provision of this Limited Warranty is unlawful, void or unenforceable, that provision shall be deemed severable and shall not affect any remaining provisions. In case of any inconsistency between the English and other versions of this Limited Warranty, the English version shall prevail.

**REGISTRATION.** Please register Your Product at [MonsterCable.com/warranty](http://MonsterCable.com/warranty). Failure to register will not diminish Your warranty rights.

## SPECIFICATIONS TABLE

Product Model	Warranty Period for Product
iSlimCharger™	One (1) Year

## FORMAL WARRANTY CLAIM

**HOW TO MAKE A CLAIM.** In the event damage has occurred to Products, You must follow these instructions: (1) Call or U.S. 001-877-800-8989, Canada 1-866-348-4171, Ireland 353-0-65-6869353, Czech Republic 800-14247, UK 0800 0569520, Germany 0800 1819388, France 0800 918201, Netherlands 0800 0228919, Belgium 0800 79201, Norway 800 10906, Denmark 8088 2128, Sweden 020 792650, Finland 800 112768 within two (2) months after You discover a Product Defect (or should have discovered it, if such Product Defect was obvious); (2) Give a detailed explanation of how the damage occurred; (3) Obtain a Return Authorization Number; (4) Upon receipt of a claim form (which may be sent to You after You filed Your Formal Warranty Claim), fill out the claim form entirely; (5) Return the Products, shipping prepaid by You (to be refunded if You are entitled to a remedy under the Scope of this Limited Warranty), to Monster for verification of damage, along with a copy of Your original sales receipts and proof of purchase (UPC label or packing slip) for such Products,

the completed claim form, and printed Return Authorization Number on the outside of the return package (the claim form will include instructions for return).

**FURTHER PROCEEDINGS.** Monster will determine whether a Product Defect existed. Monster may, at its discretion, direct You to obtain a repair estimate at a service center. If a repair estimate is required, You will be instructed on how to properly submit the estimate and the resulting invoice to Monster for payment. Any fees for repairs may be negotiated by Monster.

**TIMING.** If You bring a Formal Warranty Claim and fully comply with all terms and conditions of this Limited Warranty, Monster will use its best efforts to provide You with a remedy within thirty (30) days after receipt of Your Formal Warranty Claim (if You reside in the United States - forty-five (45) days if You reside elsewhere), unless obstacles outside Monster’s control delay the process.

Ver.121703 – CAN

©2006 Monster Cable Products, Inc.

Check out more Monster accessories for iPod nano at [MonsterCable.com](http://MonsterCable.com)  
Découvrez les autres accessoires Monster pour l’iPod nano  
sur le site [MonsterCable.com](http://MonsterCable.com)



Monster Cable Products, Inc.  
455 Valley Drive Brisbane, CA 94005 USA  
Phone 415-840-2000

Monster Cable International Limited  
Ballymaley Business Park, Gort Road  
Ennis, Co. Clare, Ireland 001-866-4171